

雲埠華裔內部設計裝飾專家
著名設計主任
獲任旅館

【雲南華訊】以前居於雲南，現居住於美國聖馬特奧的華裔關朝虹（譯音），為著名大旅館內部設計裝飾家，現被聘擔任著名亞科斯旅館內部設計主任。

該旅館實業發展服務部高級副董事李卓化宣佈他新任命。

關君所擔任的職責，為監督將來該公司大旅館修建計畫標準，及裝修美化工程業務。

他的裝修設計有創造性及分析性。其責任為指示發公共地方客房的新設計等，以作將來該旅館內部的一切計畫，裝修標準則。

他是出生於卑詩省，曾獲美國加州拍沙第納埠藝術中心學院工業設計系碩士銜，亦曾在卑詩大學商業行政

別，洵可紀盛也。

**中僑及士達孔食
辦敬老聯歡大會**

管理則業研究。

雲埠中僑互助會
辦公民入籍新班
(雲華華訊) 中僑互助會，為利便新移民來加後三年，學習英語認識加拿大歷史地理政治時勢，以應付入加拿大籍公民口試，特籌辦公民入籍新班，每次收費二十元，開辦日期為，一月九日(星期三)下午七時至九時半，二月十一日(星期六)上午九時半至中午十二時。

(雲訊) 中僑互助會及達孔拿社區中心將聯合主辦一敬老聯歡大會，此舉是提倡敬老運動節目之一，屆時亦給予溫哥華各國老人個與家人朋友聯歡的日子。更希望促進各民族的文化交流。

屆時除設有各式老少咸宜之遊戲外，更有各民族手工藝示範，電影放映及食物之售賣，遊藝會的時間，為一月廿六日。

對付違反停車及

一埠訂新罰款法

（雲計）據二地市政府頒發佈告，違犯停車法例罰款，即將開始增罰。

停車錶超時，如半小時內未交費，罰款二元，半小時後至七十二小時內，罰十元，七十二小時後，罰十五元。如需人親手送交傳票者，罰廿五元。

其他停車犯交通法例，於七十二小時內交罰款，交十五元，七十二小時後交罰款，則需繳罰款二十元，如需親身交傳票，要繳交費用卅元，所有停車犯交通法例，廿天內不交罰款者，要在法庭解決。

稿來

簡建平義兄榮獲
加總督勳章將

加拿大總督舒禮雅，今年以加拿大榮譽的勳章頒授予簡建平義兄，以表揚他對加拿大國家及社會的貢獻及成就。

簡義兄堂上有健康的令壽堂，王姓秀夫夫人，賢內助簡德惠芳女士，主理華郵政分局事務，及協理簡

幼年曾隨父母回祖國接中國文化薰陶，至一九三一年始返回加拿大，攻讀英文，一九四三年畢業英文中學，適世界第二次大戰爆發，簡先生投筆從戎，參加加拿大遠征軍，服役於東南亞戰區，軍階是一六三軍部特務情報上士軍階晉陞，巨

翁，號鏡廣，東台白山白沙連塘鄉人，一九一三年與趙美華文化中心，請送花圈代

重慶新橋工程現已完竣

(三藩市訊) 美洲龍岡親義總公所第拾一屆懇親代表大會暨美洲龍岡親義總公所重建會所落成開幕典禮慶，經定於在三藩市舉行，至三十一日在三藩市舉行，每備工作，順利開展。查位於華埠中心都拔街九三四號之

慶，至八月廿九日正午舉行剪綵開機儀式。

慶會期間，羅省名藝軒瑞獅四頭事前來道賀及助慶，並於廿八晚假新聲戲院公演鑼鼓粵劇，招待各親代表團。廿九日午前舉行巡遊，路線業已決定，並獲准執

安全條件，並全部美化裝修全樓，新設計電梯，四樓全層五千餘平方尺用作美國龍嵩龍岡公所，名

閱親義總公所會址，樓下有兩大舖面及商業單位三間，與德和街相連，三樓有新型公寓二十，供會員居住。全樓堅固安全舒適，美觀美觀，為畫則師盧根律所設計，李榮建築公司承建，造樹材監工，施工時間一年有半，現時工程業已完成，

關，張，趙四家公所，橫水同鄉會，建福宗親會及大會等籌備處作東，各界洽商招待代表團者亦有多處，俱見友誼誠懇，手足情深。

居民紛請當局廿四

卑詩內陸

區犯罪率正在日遂漸增加，一般人歸咎缺乏爲時廿四小時之警務服務，因此有等小

四小時區域警務巡邏任務

陳李聯婚喜宴

坤宅樂捐族團
（雲訊）本埠僑商陳純暨夫人之長公子于聰君，本埠餐館業商李陳取玉夫（即已故名周師李平安夫人）之次子金懿慈小姐，於八十七日敬奉本埠西四十九街堂舉行結婚典禮，是日到觀禮者甚衆，熱鬧非常。

國精神之薰陶，爲洪門服務，他曾担任洪門機構各級職員，歷四十餘年。

他於一九五〇年起，先後曾任中國民主同盟駐加國總支部委員及美洲總支部書長等要職，團結僑胞人士，有良好卓著表現，至一九八〇年始辭去一切公職，發展其私人業務，他私人業務有僑民事務所，簡氏貿易公司，簡氏海產公司及華區郵政發展公司。

住客協會，一九六八年至一九七三年連任該會主席，建珠聯璧合，美滿良緣。坤素來熱心公益，喜慶不忘

收購士達孔拿區房屋，拆建改區計劃工程，會先後與英國三級政府抗爭。

(上)

善，捐助本埠李氏公所經費一百元，實主盡歡，喜氣洋洋。至晚九時喜筵撤席，隨即舉行舞會，直至凌晨一時始散，舞會會也。

加國就業機會減
各界失業人數增

況已戲劇性比前大為改變。加國從過去至今，就業人數在一年前，各界人有很多良好就業機會。但時，却差不多有一百四十人失業。而更多正在求職，他們就業機會顯示比前困難。

各項就業情況，均發失業困難現象，由大公司

人所共知，第一的公敵，通貨膨脹，而抗拒通貨膨脹，只有提高利息率，加緊

聯邦新計劃減低
小商業借款利息
(渥太華電) 據聯邦
商業部長賴本迪稱，聯
邦政府將減低小商業借
款利息，現已開始實施。

，渥太華將負擔多至四厘
小型商業借款利息，爲期

二小時巡邏
一切案多
陳李聯婚喜宴

純豐夫人之長公子于聰君

之次千金鮑慈小姐，於八月廿日假座本埠西四十九街某處舉行結婚典禮，是日到賓禮者甚衆，熱鬧非常。並於同日下午六時在公宴酒家敬備筵開謝各親友，賓客極其踴躍，到賀中西賓客五百餘人，筵開五十席。會開始，首由陳紹鐸有

謝後，即行請廚房出菜。

[illegible]

至晚九時喜筵撤席，隨行舞會，直至凌晨一時散會也。

附錄

恭賀

YUEN FONG CO. LTD. 元豐公司
列治文分店

地址 CAMBIE PLAZA NO. 5 RD. 夾 CAMBIE ROAD. 列治文

新張宏發

(排名不分先後)

大成珠寶金行
美心餅店
中華特價中心
人人公司
陶陶酒家
榮新印務圖書公司
永興有限公司
金利源有限公司
南興行
新城餅家餐室
新昌隆
國信公司
榮榮有限公司
泰興有限公司
興華參茸行
奇華餅家
華記菓菜欄
利華公司
香港榮利公司
廣萬生公司
大記飯店
第一樓酒樓
龍記公司
大華肉食公司
喜萬年酒樓
第一影音
國泰公司
余宏榮律師
雲埠李氏公所
全加李氏總公所
星島日報

實事實業有限公司
安樂公司
達利肉舖
生昌公司
華隆有限公司
東方海外貨櫃航線
納偉旅行社
金菊園麵家
寶光金行
華僑金行
惠記鮮蛋公司
金馬茶餐廳
廣興公司
陳卓傑
太平洋農產有限公司
花旗麵廠
南華麵廠
佳棧肉食公司
聯昌公司
大興公司
德記飯店
新新珠寶金行
實際肉食公司
嘉年公司
利安旅行社
利仁傢俬
利僑公司
快相相王
僑發有限公司
福隆有限公司
龍鳳餅家
喜臨門酒樓
毅誠貿易公司
亞洲工藝品公司
簡建平
李耀垣
華納廣告公司
中西禮品公司
大漢公報

同敬賀

蘇的復活。

波蘇兩國領袖 會商波蘭局勢

（華沙加新社電）波共

消息說，今晨北京與華盛頓將聯合發表聲明。然後於本週最後時，列根將會正式通知國會，准許台灣產製美國F5E型飛機。

上述中美聯合聲明，將等於美國對台出售武器之新政。該聲明保證多個月來之研究而達成者。

上月份消費物價指數，較前月上升百分之點八。一九九七年一百元所能購買的東西，八一年時需二百六十四元八角。

茶市：由上午十時至三時
晚飯：下午五時至晚上十時 七天營業
地址：舊士定東街壹一叁一號
電話：二五三三三六
免費停車可泊車數十部

YUEN F
羅定友

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound, showing dark stitching or thread. There is no text or other markings on the page.

YUEN F
廿八週年

342 East P


大漢公報
The Chinese Times
 NO. 1 EAST PENDER STREET
 VANCOUVER B.C. V6A 1B9
 Phone: 685-8941 685-8812

創刊七十餘年，為加國歷史最久之華文報紙。
 言論公正，電訊快捷，消息詳實，刊例簡永。
 廣告效力最大，歡迎長期訂閱。
 收費：三個月廿一元 半年三十九元 全年七十七元
 (以上價目包括郵費在內)


 一般印件 文件複印 一天起貨
 精印各式文件，信封信箋名片，印刷金貼，彩色鏡牌，外賣袋紙，宣傳小冊
 中英打字，中文植字，刊物編排，廣告海報，圖案商標，中英膠章

